

# SHARP

## АУДИОСИСТЕМА ДЛЯ iPod

МОДЕЛЬ

# DK-A10HR DK-A10HR(BK)

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



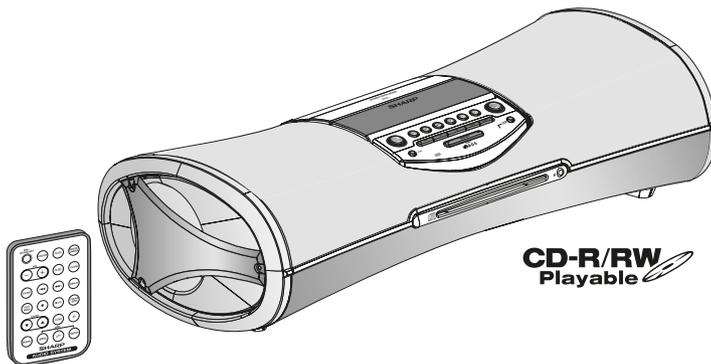
iPod является торговой маркой Apple Inc.,  
зарегистрированной в США и других странах



# MP3

Благодарим Вас за покупку изделия фирмы SHARP. Чтобы использовать аппарат наилучшим образом, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство. Оно поможет Вам при эксплуатации Вашего изделия фирмы SHARP.

Иллюстрации, напечатанные в данном руководстве по эксплуатации, относятся к модели DK-A10HR.



**CD-R/RW**  
Playable

SHARP CORPORATION

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Когда кнопка ON/STAND-BY установлена в положение STAND-BY, аппарат по-прежнему находится под напряжением электросети.

Если кнопка ON/STAND-BY установлена в положение STAND-BY, аппарат может быть приведен в действие в режиме таймера или при помощи пульта дистанционного управления.

### **Предупреждение:**

Данный аппарат не содержит частей, требующих обслуживания со стороны пользователя. Если у Вас нет соответствующей квалификации, никогда не снимайте крышку. Внутри аппарата имеется опасное для жизни электрическое напряжение, поэтому всегда следует извлекать сетевую вилку из розетки перед проведением работ по его обслуживанию, или когда аппарат не используется в течение длительного времени.

- Аудиовизуальный материал может содержать защищенные авторским правом работы, которые не могут записываться без разрешения обладателя копирайта. Пожалуйста, руководствуйтесь соответствующими законами, действующими в Вашей стране.

### **Предупреждение:**

Для предотвращения пожара и поражения электрическим током не допускайте попадания капель или брызг на аппарат. Не размещайте на аппарате предметы, наполненные жидкостью, например, вазы.

- Данное изделие входит в группу изделий CLASS 1 LASER.

- **ВНИМАНИЕ**

Использование органов управления, регуляторов или выполнение процедур, отличных от тех, что указаны в данном руководстве, может привести к воздействию на пользователя опасного излучения.

Поскольку лазерный луч, используемый в данном проигрывателе компакт-дисков, является вредным для Ваших глаз, не пытайтесь разобрать корпус. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному персоналу.

#### Свойства лазерного диода

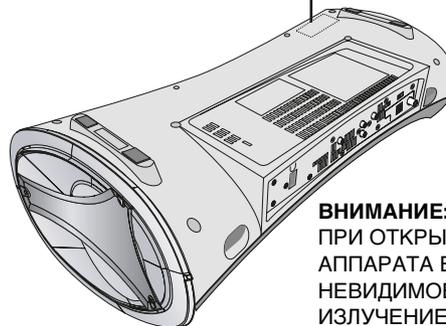
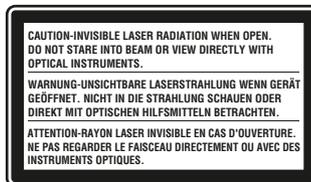
Материал: арсенид галлия

Длина волны: 780 нм

Продолжительность излучения: непрерывная

Выходная мощность лазера: макс. 0,4 мВт

DK-A10H  
DK-A10H(BK)



**ВНИМАНИЕ:**  
ПРИ ОТКРЫВАНИИ  
АППАРАТА ВОЗМОЖНО  
НЕВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ  
ИЗЛУЧЕНИЕ. НЕ  
СМОТРИТЕ НА ЛУЧ ИЛИ  
ЖЕ СМОТРИТЕ НА НЕГО  
С ПОМОЩЬЮ  
ОПТИЧЕСКИХ  
ПРИБОРОВ.

## Специальные примечания

Приобретя данный продукт, Вы не получаете ни лицензии, ни каких-либо иных прав распространять прилагаемую к продукту информацию с коммерческой целью через: системы вещания (наземные, спутниковые, кабельные и/или другие каналы распространения), сетевое окружение (Интернет, корпоративную локальную сеть и/или другие сети), другие системы распространения информации (услуга “платное аудио” (“pay-audio”) или “аудио по запросу” (“audio-on-demand”) и т.п.) или используя физическую среду (компакт-диски, DVD, полупроводниковые чипы, жесткие диски, карты памяти и т.п.). Для этого требуется отдельная лицензия. Подробнее на сайте <http://mp3licensing.com>

Технология звукового кодирования MPEG (Уровень-3), лицензированная у Fraunhofer IIS и Thomson.

## Принадлежности

Подтвердите, пожалуйста, наличие следующих принадлежностей.



### Примечание:

В комплект поставки входят только указанные выше принадлежности.

## Содержание

СТР.

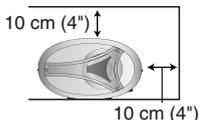
■ <b>Общая информация</b>	
Меры предосторожности	2
Органы управления и индикаторы	3 - 5
■ <b>Подготовка к использованию</b>	
Подсоединение системы	6 - 7
Пульт дистанционного управления	8
■ <b>Основные операции</b>	
Общее управление	9
Установка часов	10
■ <b>iPod</b>	
Прослушивание проигрывателя iPod	11 - 13
■ <b>Воспроизведение компакт-дисков (CD) или дисков MP3/WMA</b>	
Прослушивание дисков CD или MP3/WMA	14 - 15
Дополнительные функции воспроизведения дисков CD или MP3/WMA	16 - 17
Режим папка MP3/WMA (только для MP3/WMA файлов)	18 - 19
■ <b>Радиоприемник</b>	
Прослушивание радиоприемника	20 - 21
■ <b>Дополнительные функции</b>	
Использование системы данных радиовещания (RDS)	22 - 26
Функции будильника и сна	27 - 28
Расширение возможностей Вашей системы	28 - 29
■ <b>Справочные сведения</b>	
Схема отыскания неисправностей	30 - 32
Техническое обслуживание	32
Технические характеристики	33

# Меры предосторожности

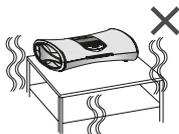
DK-A10HR  
DK-A10HR(BK)

## ■ Общие меры предосторожности

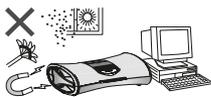
- Пожалуйста, убедитесь в том, что аппарат размещен в хорошо проветриваемом месте, и что имеется свободное пространство, по крайней мере, 10 см по бокам, над аппаратом и за аппаратом.



- Используйте аппарат на твердой горизонтальной поверхности, не подверженной вибрациям.



- Предохраняйте аппарат от воздействия прямых солнечных лучей, сильных магнитных полей, чрезмерного количества пыли, влаги и близости электронного/электрического оборудования (домашние компьютеры, факсимильные аппараты и т.п.), которое генерирует электрические помехи.



- Не кладите какие-либо предметы сверху на аппарат.
- Не подвергайте аппарат воздействию сырости, температур свыше 60°C или крайне низких температур.

- Если Ваша система не работает надлежащим образом, отсоедините провод питания переменного тока от сетевой розетки. Вставьте вилку провода питания переменного тока обратно в розетку, а затем включите Вашу систему.

- В случае грозы следует отсоединить аппарат от сети питания в целях безопасности.



- Не поднимайте аппарат, держа левую или правую сторону панели, это может привести к повреждению или поломке аппарата.

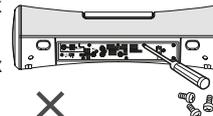


- При отсоединении вилки питания от сетевой розетки переменного тока следует удерживать саму вилку, а не провод, так как, потянув за провод, Вы можете повредить его внутренние соединения.



- Штепсельная вилка переменного тока используется в качестве разъединительного устройства и всегда останется легко используемой.

- **Нельзя снимать внешнюю крышку, так как это может привести к поражению электрическим током. Для технического обслуживания устройств, расположенных внутри корпуса, обращайтесь в Ваш местный сервисный центр обслуживания продукции фирмы SHARP.**



- Нельзя препятствовать вентиляции, закрывая вентиляционные отверстия предметами, такими как газеты, скатерти, занавески и т.п.



- Нельзя располагать на аппарате источники открытого пламени, как, например, горящие свечи.

- При ликвидации батареек следует принимать во внимание соответствующие экологические нормы.

- Данный аппарат может использоваться только при температуре в пределах от 5°C до 35°C.

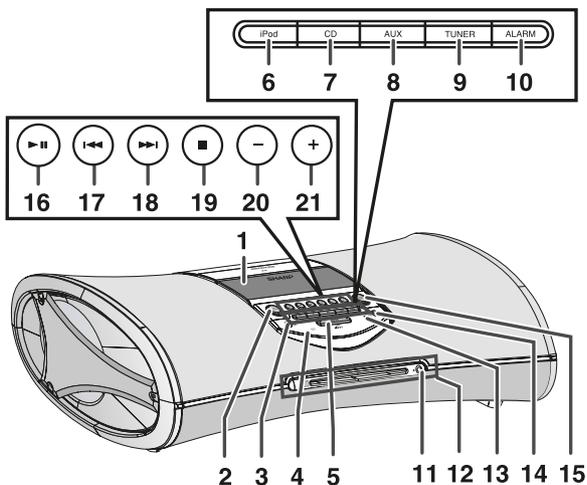
- Аппарат предназначен для использования при умеренном климате.

## Предупреждение:

Рабочее напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на данном аппарате. Использование данного изделия при более высоком напряжении, чем напряжение, которое для него предусмотрено, представляет опасность, и может привести к пожару или к другому несчастному случаю, причиняющему повреждение. Фирма SHARP не несет ответственность за любое повреждение, вызванное использованием данного аппарата при напряжении, отличающемся от предусмотренного значения.

## ■ Регулировка уровня громкости

Уровень звука на заданной настройке уровня громкости зависит от производительности громкоговорителя, размещения и других различных факторов. Рекомендуется избегать воздействия высоких уровней громкости. Не включайте громкость на полную мощность при включении и слушайте музыку на средних уровнях громкости. Чрезмерное звуковое давление из наушников и головных телефонов может привести к потере слуха.

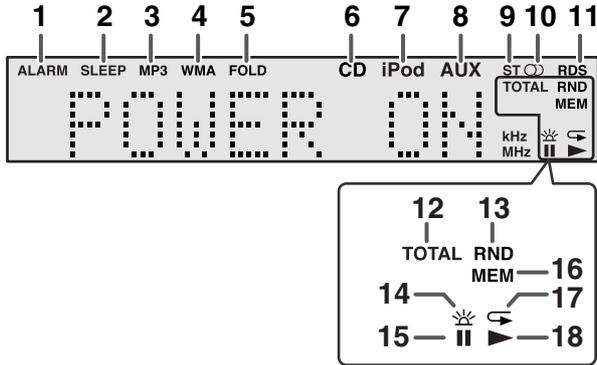


## ■ Верхняя панель

Страница для справок

1. iPod Док ..... 12
2. Кнопка включения/ожидания ..... 9, 10, 14, 20
3. Кнопка часов ..... 10
4. Датчик дистанционного управления ..... 8
5. Кнопка временного приглушения будильника / подсветки ..... 9, 28
6. Кнопка iPod ..... 11
7. Кнопка CD-диска ..... 14
8. Вспомогательная кнопка ..... 29
9. Кнопка тюнера ..... 20
10. Кнопка будильника ..... 27
11. Кнопка выбрасывателя CD-диска ..... 15
12. Отсек для диска ..... 15
13. Индикатор будильника ..... 27
14. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ. будильника ..... 27
15. Кнопка выровненного звучания / демонстрационного режима ..... 7, 9
16. Кнопка воспроизведения / паузы ..... 13, 15
17. Переход вниз, кнопка предварительной установки тюнера в сторону убывания ..... 10, 13, 15, 21
18. Переход вверх, кнопка предварительной установки тюнера в сторону возрастания ..... 10, 13, 15, 21
19. Кнопка останова диска ..... 15
20. Кнопка уменьшения уровня громкости ..... 9
21. Кнопка увеличения уровня громкости ..... 9

<b>SHARP</b>		MODEL NO. DK-A10HR	□
MUSIC SYSTEM SISTEMA MUSICAL		NO. DE MODELO	
220-240V ~ 50Hz 34W			
SERIAL NO. NO. DE SERIE			☒
SHARP CORPORATION		MADE IN MALAYSIA	
		FABRIQUÉ EN MALAISIE/ FABRICADO EN MALASIA	
<b>UWAGA !</b> <b>PRZED ZDJECIEM POKRYWY WYJĄC</b> <b>WTYCZKĘ Z GNIAZDA SIECIOWEGO</b>			
LASER TRIEDY I			LASER TRÍDY I
A készülék háttápjának eltávolítása ÉLETVESZÉLYES !			



## ■ Дисплей

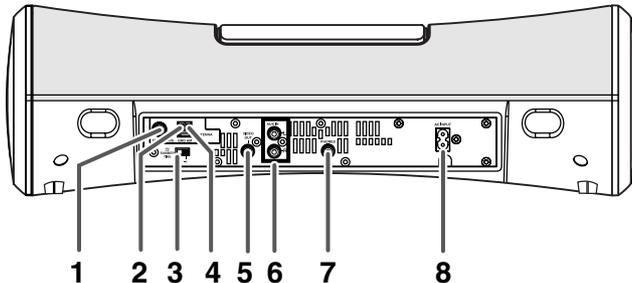
Страница для справок

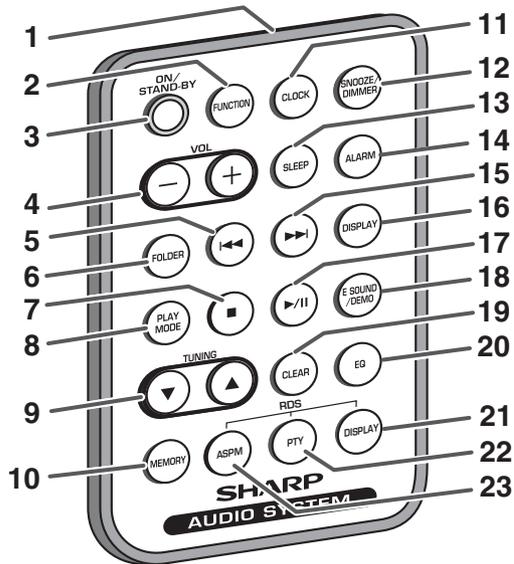
1. Индикатор будильника	27
2. Индикатор режима сна	28
3. Индикатор MP3	15
4. Индикатор WMA	15
5. Индикатор папки	19
6. Индикатор CD	15
7. Индикатор iPod	11
8. Вспомогательный индикатор	29
9. Индикатор режима ЧМ-стерео	20
10. Индикатор приема ЧМ-стерео	20
11. Индикатор RDS	22
12. Общий индикатор	15, 19
13. Индикатор случайного воспроизведения	16
14. Индикатор летнего времени	10
15. Индикатор паузы	13, 15
16. Индикатор памяти	17
17. Индикатор повторного воспроизведения	16
18. Индикатор воспроизведения	15

## ■ Задняя панель

Страница для справок

1. Гнездо для подключения ЧМ-антенны 75 Ом	6
2. Зажим заземления AM антенны	6
3. Переключатель летнего времени	10
4. Разъем рамочной AM антенны	6
5. Гнездо выхода видео	7
6. Дополнительные гнезда ввода	29
7. Гнездо наушников	29
8. Ввод переменного тока	7





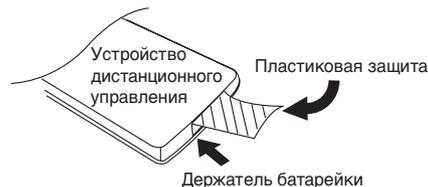
## ■ Пульт дистанционного управления

Страница для справок

1. Передатчик дистанционного управления	8
2. Функциональная кнопка	9
3. Кнопка включения/ожидания	9, 10, 14, 20
4. Кнопки увеличения и уменьшения громкости	9
5. Переход вниз, кнопка предварительной установки тюнера в сторону убывания	10, 13, 15, 21
6. Кнопка папки	18
7. Кнопка остановки диска	15
8. Кнопка режима воспроизведения	13, 16
9. Кнопка настройки вверх и вниз	20
10. Кнопка памяти	17, 21
11. Кнопка часов	10
12. Кнопка временного приглушения будильника / подсветки	9, 28
13. Кнопка режима сна	28
14. Кнопка будильника	27
15. Переход вверх, кнопка предварительной установки тюнера в сторону возрастания	10, 13, 15, 21
16. Кнопка дисплея	13
17. Кнопка воспроизведения / паузы	13, 15
18. Кнопка выровненного звучания / демонстрационного режима	7, 9
19. Кнопка удаления	17
20. Кнопка эквалайзера	9
21. Кнопка дисплея RDS	22
22. Кнопка RDS PTY	22
23. Кнопка RDS ASPM	22

### Примечание:

Перед использованием пульта дистанционного управления, пожалуйста, удалите пластиковую защиту с держателя батарейки.



# Подсоединение системы

Обязательно убедитесь в том, что вилка провода питания переменного тока отсоединена от сетевой розетки, перед началом подсоединения любого из проводов.

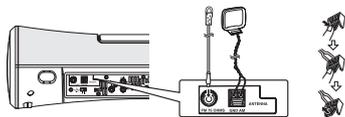
## ■ Подсоединение антенн

### Прилагаемая ЧМ-антенна:

Подсоедините ЧМ антенну к гнезду FM 75 OHMS и расположите ЧМ антенну в направлении, в котором может приниматься самый сильный сигнал.

### Прилагаемая рамочная АМ-антенна:

Подсоедините рамочную АМ-антенну к разъемам AM и GND. Установите АМ рамочную антенну для оптимального приема. Поместите АМ рамочную антенну на полку и т.п. или прикрепите ее к подставке или к стене с помощью болтов (не входят в комплект).

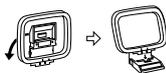


### Примечание:

Размещение антенны на аппарате или вблизи провода питания переменного тока может вызывать помехи. Для наилучшего приема размещайте антенну подальше от аппарата.

### Установка рамочной АМ-антенны:

< Сборка >



< Прикрепление к стене >



Стена Виты (не прилагаются)

## ■ Внешняя ЧМ-антенна

Используйте внешнюю ЧМ-антенну в случае, когда Вам необходим более качественный прием. Проконсультируйтесь с Вашим дилером.

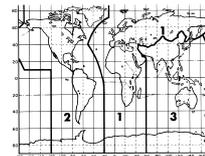


### Примечание:

Когда используется внешняя ЧМ антенна, отключите ЧМ антенну, входящую в комплект.

## ■ Настройка интервала АМ/ЧМ

Международный союз электросвязи (ITU) установил, что страны участники должны поддерживать интервал между частотами вещания АМ-станций 10 кГц или 9 кГц и 100 кГц или 50 кГц для ЧМ-станций. Иллюстрации показывают зоны 50/9 кГц (регион 1 и 3) и зону 100/10 кГц (регион 2).



Данное изделие не оборудовано переключателем диапазона. Тем не менее, оно будет отрегулировано на интервал 9 кГц АМ (50 кГц ЧМ) при поставке с завода.

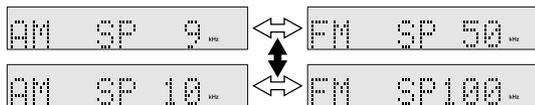
Перед использованием аппарата убедитесь, что Вы установили его на интервал настройки АМ/ЧМ (диапазон), использующийся в Вашей области.

### Изменение интервала настройки АМ/ЧМ (только для главного аппарата):

- Во время демонстрационного режима нажмите кнопку E SOUND/DEMO, чтобы войти в режим ожидания.
- Удерживая кнопку SNOOZE/DIMMER, нажмите кнопку ON/STAND-BY.



- В течение 6 секунд нажимайте кнопку I◀◀ или ▶▶I, чтобы выбрать интервал (диапазон) в Вашей области. Каждый раз при нажатии кнопки I◀◀ или ▶▶I дисплей переключается.



- В течение 6 секунд нажимайте кнопку ▶▶II.
  - Аппарат автоматически войдет в режим резервирования питания.

### Примечание:

Интервал настройки АМ/ЧМ не изменится, пока Вы не нажмете кнопку ▶▶II в течение 6 секунд.

### Внимание:

- Когда аппарат не работает в течение нескольких дней после того, как диапазон был изменен и сетевой шнур переменного тока был отключен, АМ диапазон автоматически вернется в 9 кГц (диапазон ЧМ в 50 кГц). Если это происходит, установите диапазон еще раз.
- При смене диапазона все сохраненные в памяти станции будут отменены.
- Данная операция не может быть произведена при активированной функции будильника. Сначала дезактивируйте будильник. (см. стр. 28)

## Подсоединение системы (продолжение)

### ■ Подсоединение iPod к телевизору

iPod фото и iPod пятого поколения с фото и видео можно просматривать при подключении к ТВ/монитору.

Если ТВ/монитор оснащен входом видеосигнала, подсоедините его к гнезду VIDEO OUT, находящемуся на задней панели аппарата.



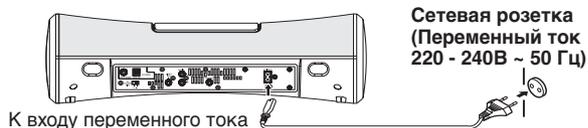
#### Примечание:

Пожалуйста, убедитесь, что вы установили устройство iPod как к NTSC, так и к PAL для соответствия телевизионному сигналу.

Пожалуйста, посетите страницу компании Apple для получения дальнейшей информации.

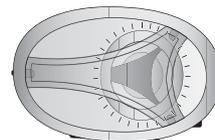
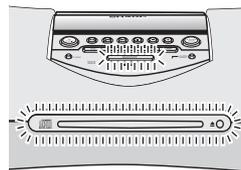
### ■ Подсоединение к источнику питания переменного тока

После проверки правильности всех соединений подключите провод питания переменного тока этого устройства к стенной розетке. Если сначала будет подключено устройство, оно войдет в режим ожидания.



#### Примечание:

- Отсоедините провод питания переменного тока от сетевой розетки, если аппарат не будет использоваться в течение продолжительного периода времени.

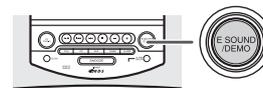


### ■ Демонстрационный режим

В первое время, когда аппарат

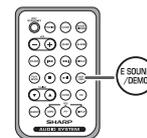
подключен, аппарат войдет в демонстрационный режим.

Индикаторы на кнопке временного приглушения будильника, сабвуфере и вокруг отсека для диска будут мигать.



#### Чтобы отменить демонстрационный режим:

Когда аппарат находится в демонстрационном режиме, нажмите кнопку E SOUND/DEMO. Аппарат войдет в режим резервирования питания (режим малого потребления мощности).



#### Чтобы вернуться в демонстрационный режим:

Когда аппарат находится в режиме резервирования питания, вновь нажмите кнопку E SOUND/DEMO.

#### Примечание:

При включенном питании кнопка E SOUND/DEMO может использоваться для выбора режима E SOUND.

# Пульт дистанционного управления

## ■ Установка батареек

Данное изделие содержит CR литиевые батарейки типа «таблетки», содержащие перхлоратное вещество – может применяться особая обработка, жители Калифорнии могут ознакомиться с информацией

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/)

### 1 Подталкивая крепежную лапку по направлению к центру пульта дистанционного управления, плавно снимите держатель батареек.

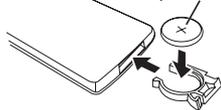


### 2 Удалите старую батарейку из держателя для батареек, вставьте новую батарейку и затем установите держатель батареек назад в пульт дистанционного управления.

Держатель батареек



Положительный (+) стороной вверх



## Меры предосторожности при использовании батареек:

- Удалите батарейку, если аппарат не будет использоваться в течение долгого периода времени. Это предотвратит возможное повреждение вследствие утечки электролита.

## Внимание:

- Не используйте перезаряжаемые батарейки (никель-кадмиевые батарейки и т.п.).
- Производите замену только такими же батарейками или батарейками эквивалентного типа.
- Неправильная установка батареек может привести к неисправности аппарата.
- При неправильной замене батарейки существует опасность взрыва.
- Батарейки (портативный батарейный источник питания или установленные батарейки) не должны подвергаться перегреву, такому как при воздействии солнечных лучей, пламени или подобного.

## Примечания по использованию:

- Если расстояние управления уменьшается или наблюдаются неполадки в управлении, следует заменить батарейки. Приобретите литиевую батарейку типа «таблетка» «CR 2025».
- Периодически очищайте светодиод передатчика на пульте дистанционного управления и датчик на аппарате мягкой тканью.
- Воздействие сильного освещения на датчик аппарата может помешать работе пульта. Измените освещение или расположение аппарата, если это произойдет.
- Предохраняйте пульт дистанционного управления от воздействия сырости, нагрева, ударов и вибраций.

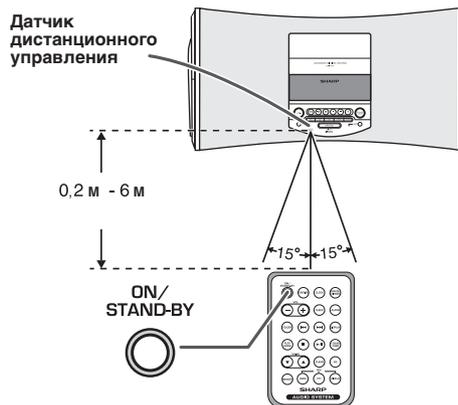
## ■ Проверка функционирования пульта дистанционного управления

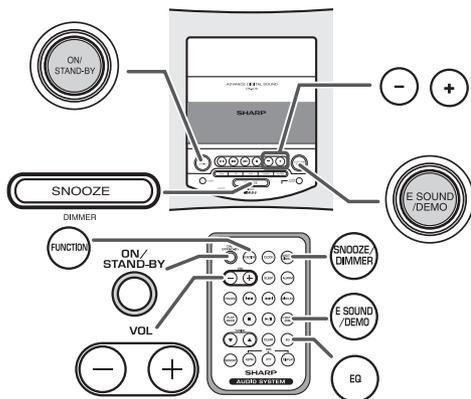
Проверьте пульт дистанционного управления после проверки всех подсоединений (см. стр. 6 – 7).

Направьте пульт дистанционного управления прямо на датчик дистанционного управления на аппарате.

**Пульт дистанционного управления можно использовать в пределах показанного ниже диапазона:**

Нажмите кнопку ON/STAND-BY. Питание включилось? Теперь Вы можете прослушивать музыку.





## ■ Для включения питания

Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания. Индикаторы на кнопке сна, сабвуфере и вокруг отсека для диска будут мигать.

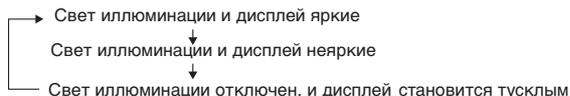
**Примечание:** Дверца iPod дока автоматически открывается, когда питание включено.

### После использования:

Нажмите кнопку ON/STAND-BY, чтобы войти в режим резервирования питания или демонстрационный режим.

## ■ Регулирование света иллюминации

Нажмите кнопку SNOOZE/DIMMER, чтобы отрегулировать яркость дисплея и свет иллюминации.



## ■ Автоматическое нарастание уровня громкости

Если Вы отключаете и включаете главный аппарат при уровне громкости, установленном на значении 27 или выше, уровень громкости начинается со значения 16 и увеличивается до последнего установленного уровня.

## ■ Регулятор громкости

**Работа главного аппарата и пульта дистанционного управления:** Нажмите кнопку VOL (+ или -), чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости.



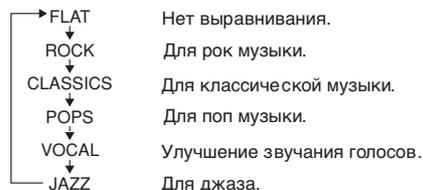
## ■ Регулирование E SOUND

Когда нажата кнопка E SOUND/DEMO, отображается настройка текущего режима. Чтобы изменить настройку, несколько раз нажмите кнопку E SOUND/DEMO для переключения ВКЛ. или ВЫКЛ. Если выбран режим ВКЛ., аппарат войдет в режим E SOUND и отрегулирует низкие басы и высокую частоту автоматически в соответствии с вводом уровня громкости.



## ■ Эквалайзер

Когда нажата кнопка EQ, будет отображаться настройка текущего режима. Чтобы переключиться на другой режим, несколько раз нажмите кнопку EQ, пока не появится желаемый режим звучания.



## ■ ФУНКЦИЯ

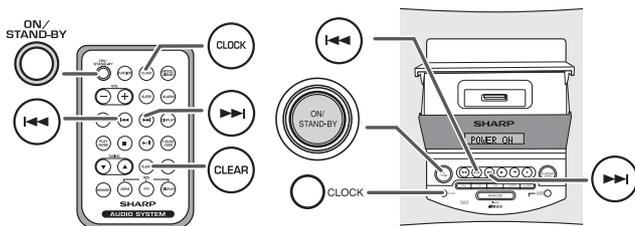
Когда на пульте дистанционного управления нажата кнопка FUNCTION, текущая функция сменится на другой режим; нажмите кнопку FUNCTION несколько раз, чтобы выбрать желаемую функцию.



### Примечание:

Функция резервирования защитит режим сохраненной в памяти функции в течение нескольких дней, даже при перебое питания или выключении устройства из розетки переменного тока.

# Установка часов



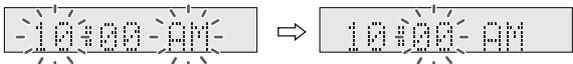
В данном примере часы устанавливаются для отображения 12-часовой индикации (12:00AM) на дисплее.

- 1 Нажимайте кнопку **CLOCK/TIMER** более 2 секунд.
- 2 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы выбрать 12-часовую или 24-часовую индикацию на дисплее и затем нажмите кнопку **CLOCK**.



- "12:00 AM" → Появится 12-часовая индикация на дисплее. (12:00 AM - 11:59 PM)
- ↓
- "0:00 AM" → Появится 12-часовая индикация на дисплее. (0:00 AM - 11:59 PM)
- ↓
- "0:00" → Появится 24-часовая индикация на дисплее. (0:00 - 23:59)

- 3 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы отрегулировать час, а затем нажмите кнопку **CLOCK**.



Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** один раз, чтобы увеличить время на 1 час. Удерживайте ее, чтобы продолжить увеличение часов.

- 4 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы отрегулировать минуты, а затем нажмите кнопку **CLOCK**.



Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** один раз, чтобы увеличить время на 1 минуту. Удерживайте ее, чтобы изменить время с 5-минутным интервалом.

### Для подтверждения индикации времени:

[Когда аппарат находится в режиме ожидания или в демонстрационном режиме.]

Нажмите кнопку **CLOCK**, чтобы ввести функцию часов.

[Когда питание включено]

Нажмите кнопку **DISPLAY** на пульте дистанционного управления для переключения между функцией информации и дисплеем часов.

### Примечания:

- При перерыве питания или выключении сетевого шнура из розетки переменного тока часы продолжат отсчет времени в течение 8 часов.
- Когда электроснабжение переменным током будет восстановлено после отключения электропитания или отсоединения вилки аппарата после 8 часов, появится сообщение "CLOCK ADJ" или время начнет мигать для подтверждения отображения времени. Если время отображается неправильно, перенастройте часы следующим образом.

### Для повторной установки часов:

Выполните действия раздела "Установка часов" с шага 1 по шаг 4.

### Изменение 12-часовой или 24-часовой индикации на дисплее:

- 1 Очистите все запрограммированное содержание. [Детальную информацию смотрите в разделе "Очистка памяти (сброс)" на странице 33.]
- 2 Выполните действия раздела "Установка часов", начиная с шага 1.

### Летнее время:

Переключатель Летнего Времени расположен на задней панели аппарата.

- 1 Переместите переключатель Летнего Времени на +1, чтобы увеличить время на 1 час; появится индикатор ☀.
- 2 Переместите переключатель Летнего Времени на -1, чтобы вернуть часы на 1 час назад.



# Прослушивание проигрывателя iPod

## Поддерживаемые проигрыватели iPod:

- iPod nano (программное обеспечение 1.0 выше)
- iPod photo (программное обеспечение 1.0 выше)
- iPod mini (программное обеспечение 1.2 выше)
- iPod 5-го поколения (программное обеспечение 1.0 выше)  
(Док соединение или оснащен моделью с кнопками на колесе)
- iPod 4-го поколения (программное обеспечение 3.0.2 выше)  
(Док соединение или оснащен моделью с кнопками на колесе)
- iPod 3-го поколения (программное обеспечение 2.2 выше)  
(Док соединение или оснащен моделью с кнопками на колесе)

## Внимание:

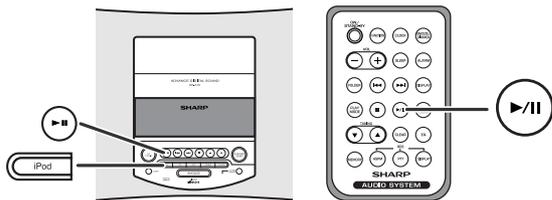
- Пожалуйста, перед использованием обновите программное обеспечение Вашего устройства iPod до последней версии программного обеспечения.

## Примечания:

- Как только iPod подключен к аппарату, он начнет загружаться.
- Устройство iPod не может быть загружено, пока главный аппарат находится в режиме ожидания.

## Функция автоматического включения питания:

- При нажатии одной из следующих кнопок аппарат включается.
- Кнопка iPod (главный аппарат): Аппарат включается, и функция iPod активируется.
- Кнопка ► / || (главный аппарат и пульт дистанционного управления): Аппарат включается, и начинается воспроизведение последней функции (iPod, CD, TUNER, AUX).



## ■ Адаптер присоединения iPod

Выберите адаптер iPod, подходящий Вашему устройству iPod. Ваш iPod точно расположится в правильном адаптере. Если Ваш iPod указан ниже, возможно, к нему прилагается iPod адаптер.

Числа (3-10) показывают какой iPod подходит



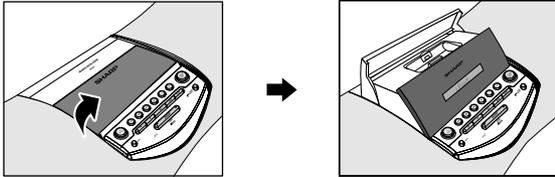
Номер адаптера iPod	Описание iPod	Мощность
3	iPod mini	4GB и 6GB
4	4G iPod и U2 iPod	20GB
5	4G iPod	40GB
6	iPod photo и U2 iPod Цветной	20GB и 30GB
7	iPod photo	40GB и 60GB
6	iPod с цветным дисплеем	20GB
7	iPod с цветным дисплеем	60GB
8	iPod nano	2GB и 4GB
9	iPod (10/12/05 w/видео)	30GB
10	iPod (10/12/05 w/видео)	60GB

## Примечания:

- iPod nano (второе поколение) не совместим с оригинальным адаптером доки iPod nano.
- Если у Вас iPod, который не оснащен iPod коннектором, для подсоединения его к гнездам AUX IN можно использовать аудио кабель.

## ■ Чтобы вставить адаптер iPod

1. Нажмите кнопку ON/STAND-BY, чтобы включить питание. Дверца iPod разъема автоматически откроется, когда включится дисплей.



2. Вставьте iPod адаптер в аппарат и подсоедините Ваше устройство iPod.



## ■ Чтобы удалить адаптер iPod

- Удерживайте этот штекер и потяните в указанном направлении, чтобы удалить адаптер.
- Главный аппарат (верх)      Защитный кожух
- 
- Потяните

## ■ Воспроизведение iPod

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY, чтобы включить питание. Дверца iPod разъема автоматически откроется, когда включится дисплей.

- 2 Нажмите кнопку iPod на главном аппарате один раз или кнопку FUNCTION на пульте дистанционного управления несколько раз, чтобы выбрать функцию iPod.

- 3 Вставьте устройство iPod в док iPod на главном аппарате.



- 4 Нажмите кнопку ► / II, чтобы начать воспроизведение.

## ■ Чтобы отсоединить iPod

Просто удалите iPod из доки iPod. Это действие безопасно даже во время воспроизведения.

## Прослушивание проигрывателя iPod (продолжение)

### ■ Различные функции iPod

Функция	Главный аппарат	Пульт дистанционного управления	Действие
Воспроизведение			Нажмите в режиме паузы
Пауза			Нажмите в режиме воспроизведения.
Дорожка вверх / вниз			Нажмите во время воспроизведения или в режиме паузы. Если вы нажмете кнопку в режиме паузы, Нажмите кнопку ► /   , чтобы запустить желаемую дорожку.
Ускоренное воспроизведение вперед/назад			Нажмите и удерживайте в режиме воспроизведения. Отпустите кнопку, чтобы возобновить воспроизведение.
Дисплей	—		Подсветка iPod включена.
Повтор	—		Нажмите, чтобы переключиться в режим повтора.
Переключение	—		Нажмите и удерживайте, чтобы переключиться в режим переключения.

### Работа iPod

Описанные ниже операции зависят от поколения используемого Вами устройства iPod.

### Операция дверцы дока iPod

- Открытие  
При включенном главном аппарате.
- Закрытие
  - При переключении главного аппарата в режим ожидания, когда устройство iPod не вставлено в док.
  - При отмене демонстрационного режима, когда устройство iPod не вставлено в док.

### Примечания:

- 1 Дверца дока iPod остается открытой при переключении главного аппарата в демонстрационный режим или режим ожидания, когда устройство iPod вставлено в док.
- 2 Дверца дока iPod остается закрытой при переключении в демонстрационный режим из режима ожидания.

### Работа включенной системы

Когда главный аппарат включен, устройство iPod автоматически включается, если оно вставлено в док аппарата (включая функцию будильника).  
\*Не действительно для устройства iPod 3-го поколения.

### Выключенная система (работа в режиме ожидания)

Когда главный аппарат включен в режим ожидания, вставленное в док устройство iPod автоматически переключится в режим ожидания, а дверца дока iPod останется открытой.

### Функция определения воспроизведения iPod

Как только кнопка включения на устройстве iPod нажата, аппарат автоматически переключится на функцию iPod, отменяя ранее выбранную функцию.

### Внимание:

- Отключите все аксессуары для iPod перед тем, как вставить его в док iPod.
- Кнопка остановки (■) не действует во время функции iPod.

# Прослушивание дисков CD или MP3/WMA

Данная система также может воспроизводить стандартные аудиодиски CD, CD-R/RW в формате CD, и CD-R/RW в формате MP3 или WMA, но не может осуществлять запись. Возможно, некоторые аудиодиски CD-R и CD-RW могут быть непригодными для воспроизведения из-за состояния диска или устройства, которое было использовано для записи.

## MP3:

**MP3 является формой сжатия. Это акроним, который обозначает MPEG Audio Layer 3. MP3 является типом кодирования аудиосигнала, который подвергается значительному сжатию относительно источника оригинального аудиосигнала, с очень незначительным ухудшением качества звучания.**

- Эта система поддерживает файлы MPEG 1 Layer 3, MPEG 2 Layer 3 и VBR.
- Во время воспроизведения файла VBR, показания счетчика времени на дисплее могут отличаться от действительного времени его воспроизведения.
- Скорость передачи битов, поддерживаемая MP3, 32 ~ 320 кбит/с.

## WMA:

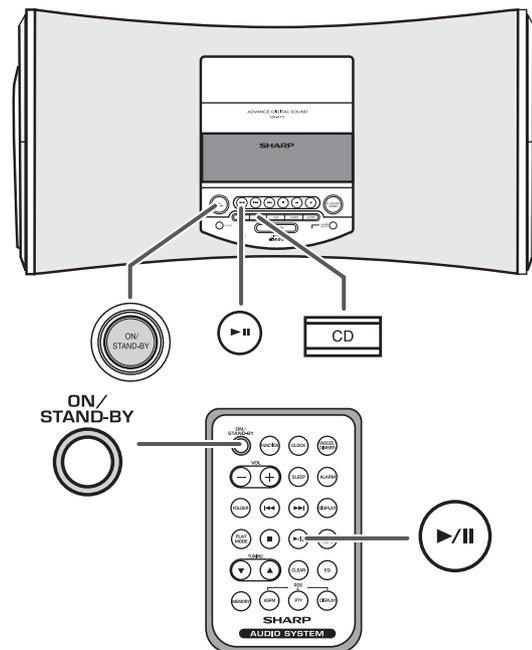
**файлы WMA – это файлы расширенного системного формата, которые включают аудио файлы, сжатые с помощью кодека Windows Media Audio. WMA разработаны компанией Microsoft как файлы аудиоформата для Windows Media Player.**

- Индикатор “MP3” и “WMA” высветится после того, как аппарат осуществит считывание информации с диска MP3 или WMA.
- Скорость передачи битов, поддерживаемая WMA, 64 ~ 160 кбит/с.

## Функция автоматического включения питания:

При нажатии одной из следующих кнопок аппарат включается.

- Кнопка CD (главный аппарат): Аппарат включается, и активируется функция CD.
- Кнопка ► / || (главный аппарат и пульт дистанционного управления): Аппарат включается, и начинается воспроизведение последней функции (iPod, CD, TUNER, AUX).



# Прослушивание дисков CD или MP3/WMA (продолжение)

**1** Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.

**2** Нажмите кнопку CD.

**3** Вставьте диск в отсек для диска этикеткой вверх.

- Диск должен быть полностью вставлен в отсек для диска перед воспроизведением. Если в результате неправильной установки диска появляется сообщение "NO DISC", отключите электропитание переменного тока, а затем включите его снова.



- Диски с диаметром 8 см можно вставлять без адаптера.
- Вследствие структуры информации на диске, чтение MP3/WMA диска занимает больше времени, чем чтение нормального CD диска (приблизительно от 20 до 90 секунд).

[CD]	[MP3/WMA]
16 47:38	123 FILES

Общее количество дорожек на диске.      Общая продолжительность воспроизведения диска      Общее количество файлов      Название диска

**4** Нажмите кнопку ► / || для того, чтобы начать воспроизведение.



Индикатор проигрывания диска

- Воспроизведение начнется с дорожки 1.
  - После воспроизведения последней дорожки аппарат автоматически останавливается.
  - **Чтобы удалить диск:**  
В режиме остановки нажмите кнопку ▲.
- 

**Внимание:**

- Не воспроизводите диски с особой формой (в форме сердца, восьмиугольника, т.п.). Это может привести к неисправной работе.
- Не подталкивайте диск, пока он движется.
- Если при движении диска происходит перебой электроснабжения, подождите, пока питание не будет восстановлено.
- Если во время работы CD возникают телевизионные или радио помехи, удалите аппарат от телевизора или радио.

## ■ Различные функции диска

Функция	Главный аппарат	Пульт дистанционного управления	Действие
<b>Воспроизведение</b> 			Нажмите в режиме остановки.
<b>Остановка</b> 			Нажмите в режиме воспроизведения.
<b>Пауза</b> 			Нажмите в режиме воспроизведения. Нажмите кнопку ► /   , чтобы возобновить воспроизведение с момента, в котором оно было приостановлено
<b>Дорожка вверх / Дорожка вниз</b>	 	 	Нажмите в режиме воспроизведения или в режиме остановки. Если Вы нажимаете кнопку в режиме остановки, нажмите кнопку ► /   , чтобы запустить желаемую дорожку. Нажмите и удерживайте в режиме остановки, дорожка быстро продвинется наверх / вниз, как показано ниже. Например: номер текущей дорожки 65. Вниз: 65 → 64 → 63 → 62 → 61 → 60 → 50 → 40 Вверх: 65 → 66 → 67 → 68 → 69 → 70 → 80 → 90 Примечание: Данная операция недействительна, если общее количество дорожек меньше 20.
<b>Ускоренное воспроизведение вперед / Ускоренное воспроизведение назад</b>	 	 	Нажмите и удерживайте в режиме воспроизведения. Отпустите кнопку, чтобы возобновить воспроизведение.

### Примечания для дисков CD или MP3/WMA

- Когда достигнут конец последней дорожки во время ускоренного воспроизведения вперед, на дисплее появится сообщение "END", и работа CD будет приостановлена. При достижении начала первой дорожки во время ускоренного воспроизведения назад аппарат переключится на режим воспроизведения.
- Перезаписываемые во время нескольких сессий диски с незавершенным записыванием могут воспроизводиться.

# Дополнительные функции воспроизведения дисков CD или MP3/WMA

DK-A10HR  
DK-A10HR(BK)

## ■ Повторное воспроизведение

Повторное воспроизведение может непрерывно проигрывать все дорожки на диске, в папке или на запрограммированном отрезке.

### Для повторного воспроизведения:

Нажмите кнопку PLAY MODE на пульте дистанционного управления.

Нажмите кнопку ► / II.



### Для отмены повторного воспроизведения:

Нажмите кнопку PLAY MODE еще раз.

Сообщение “C” исчезнет.

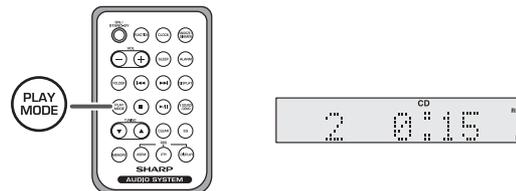
## ■ Произвольное воспроизведение

Дорожки на диске воспроизводятся в произвольной последовательности автоматически.

### Для произвольного воспроизведения:

Нажмите и удерживайте кнопку PLAY MODE на пульте дистанционного управления.

Нажмите кнопку ► / II.



### Для отмены произвольного воспроизведения:

Нажмите и удерживайте кнопку PLAY MODE.

Сообщение “RND” исчезнет.

### Примечания:

Если Вы нажмете кнопку ►► во время произвольного воспроизведения, Вы можете перейти к следующей выбранной функцией произвольного воспроизведения дорожке. Тем не менее, кнопка ◀◀ не позволяет Вам перемещаться к предыдущей дорожке. Вместо этого Вы перейдете к началу текущей дорожки.

- При произвольном воспроизведении проигрыватель CD будет выбирать и воспроизводить дорожки автоматически. (Вы не можете выбирать порядок дорожек.)
- Произвольное и повторное воспроизведение могут использоваться одновременно.

### Внимание:

После выполнения повторного воспроизведения убедитесь, что Вы нажали кнопку ■.

В противном случае воспроизведение будет продолжаться постоянно.

# Дополнительные функции воспроизведения дисков CD или MP3/WMA (продолжение)

## ■ Запрограммированное воспроизведение

Вы можете выбрать до 32 подборки для воспроизведения в нужном Вам порядке.

- 1** В режиме остановки нажмите кнопку MEMORY для того, чтобы войти в режим сохранения программирования.



- 2** Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать желаемую дорожку.



Выбранный номер дорожки

- 3** Нажмите кнопку MEMORY для сохранения номера дорожки.



- 4** Повторите действия пунктов 2 – 3 для других дорожек. Можно запрограммировать не более 32 дорожек.

Если Вы ошиблись, запрограммированные дорожки могут быть очищены при нажатии кнопки CLEAR.

- 5** Нажмите кнопку ■.

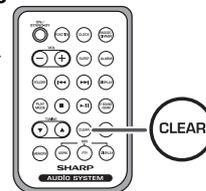
Появится общее количество, находящееся в памяти.



- 6** Нажмите кнопку ▶ / || для того, чтобы начать воспроизведение.

## Чтобы очистить запрограммированные подборки:

Нажимайте кнопку CLEAR на пульте дистанционного управления, пока мигает индикатор "MEM". Каждый раз при нажатии кнопки будет очищаться одна дорожка, начиная с последней запрограммированной дорожки.



## Для отмены режима запрограммированного воспроизведения:

В режиме остановки и пока горит индикатор "MEM", нажмите кнопку CLEAR на пульте дистанционного управления. Индикатор "MEM" исчезнет, и все запрограммированное содержимое будет очищено.

## Добавление дорожек в программу:

Если программа была ранее сохранена, отобразится индикатор "MEM". Затем, чтобы добавить дорожки, следуйте шагам 1-6. Новые дорожки будут сохранены после последней дорожки оригинальной программы.

## Чтобы проверить, какие дорожки запрограммированы:

Пока аппарат остановлен в режиме запрограммированного воспроизведения, нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.

## Примечания:

- Когда диск с запрограммированными дорожками вытолкнут, программа автоматически отменяется.
- Даже при нажатии кнопки ON/STAND-BY для режима ожидания или смены функции с CD на другую, запрограммированные подборки не будут очищены.
- Во время программирования произвольное воспроизведение невозможно.

# Режим папка MP3/WMA (только для MP3/WMA файлов)

## Чтобы воспроизвести MP3/WMA (Windows Media Audio) файл

В Интернете много музыкальных сайтов, где Вы можете загрузить MP3/WMA (Windows Media Audio) музыкальные файлы. Для загрузки музыкальных файлов следуйте инструкциям на Интернет сайте.

Затем Вы можете воспроизвести данные загруженные музыкальные файлы, записав их на CD-R/RW диск.

- Загруженные песни/файлы предназначены только для индивидуального использования. Любое другое использование песни без разрешения владельца противозаконно.

## ■ Порядок расположения папок воспроизведения

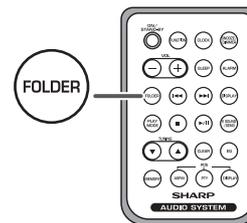
Если MP3/WMA файлы записаны в нескольких папках, номер папки будет автоматически установлен для каждой папки.

Данные папки можно выбирать с помощью кнопки FOLDER на пульте дистанционного управления. Если внутри выбранной папки нет поддерживаемых форматов файла, папка пропускается, и будет выбрана следующая папка.

Например: Как установить номер папки, если файлы формата MP3/WMA записаны как на схеме, представленной ниже.

1. ROOT папка устанавливается как папка 1.
2. Как для папок внутри ROOT папки (Папка А и Папка В), папка, записанная на диск ранее, будет установлена как папка 2.
3. Как для папки внутри Папки А (Папка С и Папка D), папка, записанная на диск ранее, будет установлена как папка 3.
4. В связи с тем, что в Папке С нет ни одной папки, папка D будет установлена как папка 4.
5. Папка Е, находящаяся внутри Папки D, будет установлена как папка 5.
6. Папка В внутри ROOT папки будет установлена как папка 6.

\* Информация о порядке записанных на диске папок и файлов зависит от пишущего программного обеспечения. Возможно, что данное устройство будет воспроизводить файлы не в соответствии с ожидаемым нами порядком воспроизведения.



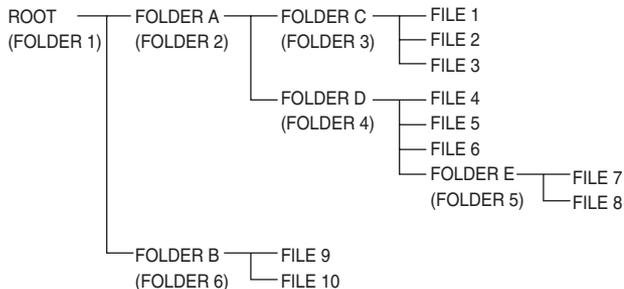
Включение и отключение режима папки может управляться с помощью кнопки FOLDER на пульте дистанционного управления. Файлы, воспроизводимые, когда режим папки установлен во включенное положение, могут отличаться от файлов, воспроизводимых при отключенном режиме папки.

### При отключенном режиме папки:

Все файлы, начиная с выбранной папки или файла, будут воспроизведены. Если выбран файл 3 внутри Папки С, все файлы, начиная с файла 3, будут воспроизведены.

### При включенном режиме папки:

Все файлы внутри выбранной папки будут воспроизведены. В случае, если выбрана Папка D, будут воспроизведены файлы 4, 5 и 6. Файлы 7 и 8 в Папке Е не будут воспроизведены.



# Режим папка MP3/WMA (только для MP3/WMA файлов) (продолжение)

## ■ Порядок воспроизведения диска MP3/WMA

Чтобы воспроизвести диск CD-R/W.

### 1 Нажмите кнопку CD-диска и вставьте MP3/WMA диск.

- После того, как вставлен диск и прочитано оглавление, информация диска будет отображена на дисплее.



- В случае если папка выбрана, перейдите к шагу 2.
- В случае если файл выбран, перейдите к шагу 4.

### 2 Нажмите кнопку FOLDER и кнопку TUNING (∨ или ∧), чтобы выбрать необходимую папку воспроизведения. (Режим папки включен).



- Чтобы начать воспроизведение с включенным режимом папки, перейдите к шагу 5.
- Чтобы сменить папку воспроизведения, нажмите кнопку TUNING (∨ или ∧) для выбора другой папки.

### 3 Выберите необходимый файл для воспроизведения, нажимая кнопку ◀◀◀ или ▶▶▶. Приступите к шагу 5.



### 4 Выберите необходимый файл для воспроизведения, нажимая кнопку ◀◀◀ или ▶▶▶. (Режим папки отключен.)



### 5 Нажмите кнопку ▶/II.

Воспроизведение начнется, и на дисплее будет отображено название файла.

- Заголовок, Артист и Название альбома отображаются на дисплее, если они записаны на диске.
- Содержимое дисплея может быть изменено при нажатии кнопки DISPLAY.

Счетчик времени



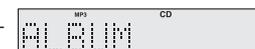
Дисплей часов



Название файла



Название альбома



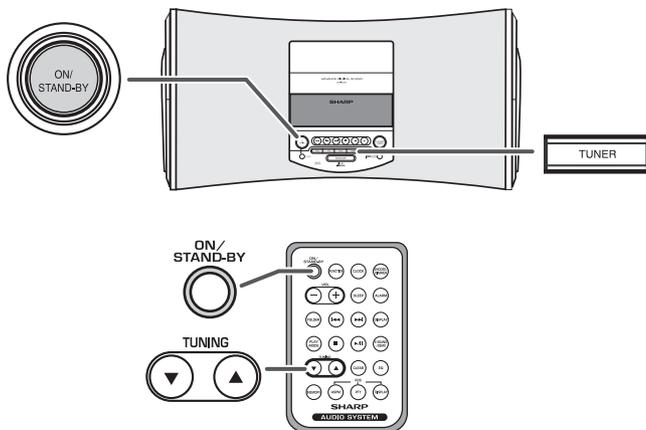
Имя артиста



- В случае воспроизведения при включенном режиме папки, нажмите кнопку TUNING (∨ или ∧), папка может быть выбрана, даже если она находится в режиме воспроизведения/паузы. Это продолжит режим воспроизведения/паузы в первой дорожке выбранной папки.

#### Примечание:

- Если на экране выводится сообщение "NOSUPPORT", это означает, что выбран "Файл WMA с защищенными авторскими правами" или "Файл с неподдерживаемым воспроизведением"



## Функция автоматического включения:

При нажатии любой из следующих кнопок аппарат включается.

- Кнопка TUNER (главный аппарат): Аппарат включается, и активируется функция TUNER.
- Кнопка ► / III (главный аппарат и пульт дистанционного управления): Аппарат включается, и начинается воспроизведение последней функции (iPod, CD, TUNER, AUX).

## ■ Настройка

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.
- 2 Нажмите кнопку TUNER на главном аппарате или кнопку FUNCTION на пульте дистанционного управления несколько раз, чтобы выбрать желаемую полосу частот (ЧМ или АМ).
- 3 Нажмите кнопку TUNING (▼ или ▲) на пульте дистанционного управления, чтобы настроиться на желаемую станцию.

### Ручная настройка:

Нажимайте кнопку TUNING (▼ или ▲) столько раз, сколько необходимо для того, чтобы настроить приемник на нужную станцию.

### Автоматическая настройка:

Если кнопку TUNING (▼ или ▲) удерживать нажатой более чем 0,5 секунды, автоматически начнется сканирование и тюнер остановится на первой принимаемой радиовещательной станции.

### Примечания:

- Если возникнут помехи радиовещания, автоматическая настройка сканированием может автоматически остановиться в той точке.
- Автоматическая настройка сканированием будет пропускать станции со слабыми сигналами.
- Для остановки автоматической настройки нажмите кнопку TUNING (▼ или ▲) еще раз.
- Если будет выполнена настройка на станцию RDS (Системы Данных Радиовещания), сначала на дисплее будет отображена частота, а затем высветится индикатор RDS. В конце появится название станции.
- Полностью автоматическая настройка может быть достигнута для станций RDS "ASPM", см. стр. 23.

### Для приема ЧМ-стереопередачи:

Нажмите кнопку TUNER (главный аппарат) или кнопку FUNCTION (пульт дистанционного управления), чтобы выбрать стерео режим, при этом на дисплее будет отображено сообщение "ST".

- Индикатор "∞" появится, когда ЧМ-радиовещание будет вестись в режиме стерео.
- При слабом приеме ЧМ нажмите кнопку TUNER (главный аппарат) или кнопку FUNCTION (пульт дистанционного управления), чтобы отменить индикатор "ST". Прием меняется на моноaurальный, а звучание становится отчетливее.

Индикатор режима ЧМ-стерео



Индикатор приема вещания в режиме ЧМ-стерео

## Прослушивание радиоприемника (продолжение)

### ■ Сохранение в памяти станции

Вы можете сохранить в памяти 40 AM и ЧМ станции вызвать их при нажатии кнопки. (Предварительная настройка)

**1** Выполните действия пунктов 1 - 3 в подразделе “Настройка” на стр. 20.

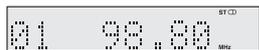
**2** Нажмите кнопку MEMORY на пульте дистанционного управления, чтобы войти в режим сохранения предварительной настройки.



**3** В течение 1 минуты нажимайте кнопку I◀◀ или ▶▶I, чтобы выбрать номер предустановленного канала.

Сохраняйте станции в памяти в последовательности, начиная с предварительной установки канала 1.

**4** В течение 1 минуты нажимайте кнопку MEMORY на пульте дистанционного управления, чтобы сохранить данную станцию в памяти.



Если индикаторы предустановленного номера исчезают прежде, чем станция сохраняется в памяти, повторите операцию, начиная с шага 2.

**5** Повторите шаги 1 – 4, чтобы установить другие станции или изменить предварительно настроенную станцию.

Когда новая станция будет сохранена в памяти, ранее сохраненная в памяти на этом канале станция будет стерта.

#### Примечание:

Функция резервирования защищает сохраненные в памяти станции в течение нескольких дней при перебое питания или отсоединении шнура питания переменного тока от розетки.

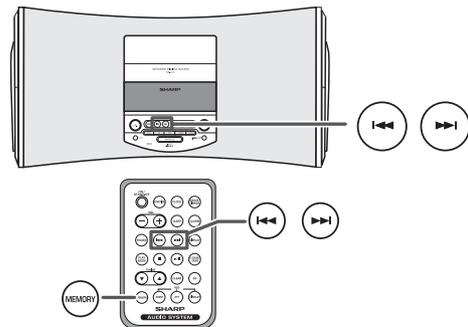
### ■ Для повторного вызова сохраненной в памяти станции

Нажмите кнопку I◀◀ или ▶▶I, менее, чем на 0,5 секунды для выбора нужной станции.

### ■ Чтобы отсканировать предустановленные станции

Сохраненные в памяти станции могут быть отсканированы автоматически. (Сканирование предварительно установленной памяти)

- 1 Нажимайте кнопку I◀◀ или ▶▶I, более 0,5 секунд. Предварительно установленный номер начнет мигать, а запрограммированные станции будут звучать последовательно одна за другой в течение 5 секунд.
- 2 Нажмите кнопку I◀◀ или ▶▶I, еще раз при обнаружении желаемой станции.



### ■ Чтобы полностью стереть предварительно установленную память

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку CLEAR более 3 секунд. На дисплее будет отображено сообщение “TUN CLEAR”.
- 2 В течение 10 секунд вновь нажмите кнопку MEMORY. На дисплее будет отображено сообщение “COMPLETE”.

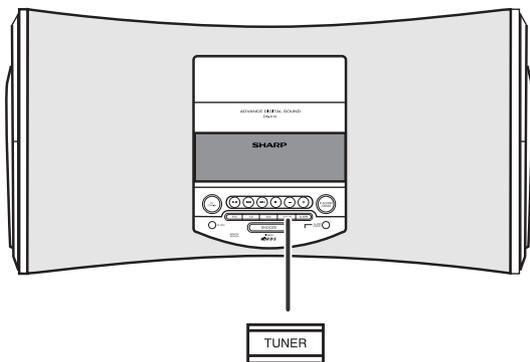


# Использование системы данных радиовещания (RDS)

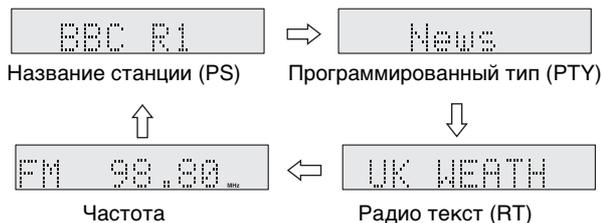
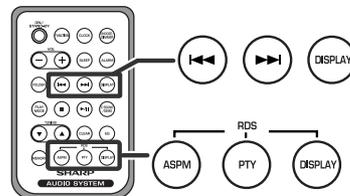
RDS является вещательной услугой, которую предоставляют все большее количество ЧМ-станций. Такие ЧМ-станции посылают дополнительные сигналы наряду с сигналами своих обычных программ. Они посылают сообщения с названиями своих станций и информацию о типе программы, например, спортивная или музыкальная программа и т.п. При настройке на станцию RDS, на дисплее отобразится индикация "RDS" и название станции.



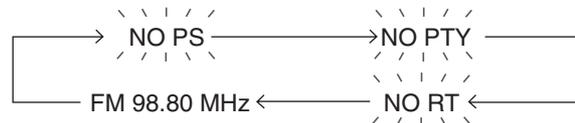
Вы можете управлять RDS только при использовании кнопок на пульте дистанционного управления.



■ **Информация, предоставляемая RDS**  
Каждый раз при нажатии кнопки RDS DISPLAY дисплей будет переключаться следующим образом:



При настройке на станцию, не являющуюся RDS станцией, или на RDS станцию, отправляющую слабый сигнал, дисплей будет меняться следующим образом.



Заметьте, что нажатие кнопки DISPLAY сменит информацию настройки на дисплее часов.  
Пример:



## Использование системы данных радиовещания (RDS) (продолжение)

### ■ Использование программы автоматического сохранения в памяти станции (ASPM)

В то время, пока функционирует режим ASPM, тюнер будет автоматически выполнять поиск новых станций RDS. В памяти можно сохранить до 40 станций. Если Вы уже сохранили в памяти несколько станций, количество новых станций, которые Вы можете сохранить, соответственно уменьшится.

**1** Нажмите кнопку **TUNER** на главном аппарате или кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления несколько раз, чтобы выбрать ЧМ диапазон.

**2** Нажмите и удерживайте кнопку **RDS ASPM** на пульте дистанционного управления по меньшей мере в течение **3 секунд**.

1 После того как сообщение “ASPM” мигало в течение 4 секунд, начнется сканирование (87,50 - 108,00 МГц).



2 Когда будет найдена станция RDS, индикация “RDS” отобразится на дисплее на короткое время и станция будет сохранена в памяти.



3 После сканирования, количество сохраненных в памяти станций будет отображаться на дисплее в течение 4 секунд, а затем появится индикация “END” на 4 секунды.



**Для остановки функционирования ASPM до его завершения:**

Нажмите кнопку RDS ASPM во время сканирования для станций.

Станции, которые уже сохранены в памяти, останутся в памяти.

#### Примечания:

- Если та же самая станция ведет радиовещание на разных частотах, в памяти будет сохранена частота с самым сильным сигналом.
- Какая-либо станция, которая имеет ту же самую частоту, как и станция, которая уже сохранена в памяти, не будет сохранена в памяти.
- Если 40 станций уже сохранены в памяти, сканирование будет прекращено. Если Вы захотите выполнить повторно функцию ASPM, очистите предварительно установленную память.
- Если ни одна из станций не была сохранена в памяти, на дисплее в течение 4 секунд появится сообщение “END”.
- Если сигналы RDS будут очень слабыми, названия станций могут не сохраниться в памяти.

**Для сохранения в памяти названия станции еще раз, если было сохранено неправильное название:**

Может случиться так, что при использовании функции ASPM будет невозможно сохранить в памяти названия станций из-за наличия большого количества помех или из-за слишком слабого сигнала. В таком случае действуйте следующим образом.

- 1 Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶ для проверки правильности названий.
- 2 Если Вы обнаружите неправильное название в то время, пока выполняется прием этой станции, подождите до тех пор, пока на дисплее не отобразится правильное название. А затем нажмите кнопку MEMORY.
- 3 В течение 1 минуты нажмите кнопку MEMORY, пока не начнет мигать номер предварительно установленного канала.
- Новое название станции сохранено в памяти правильно.

**Примечания:**

- То же самое название станции может быть сохранено на разных каналах.
- На определенном пространстве или в определенный период времени названия станций могут временно различаться.

### ■ Примечания относительно функционирования RDS

Если какой-либо из следующих случаев будет иметь место, это не означает, что аппарат неисправен:

- Сообщения “PS”, “NO PS” и название станции появляются попеременно, а аппарат не функционирует должным образом.
- Если отдельная станция не транслирует передачи должным образом или станция проводит проверку, функция приема RDS может не работать должным образом.
- При приеме станции RDS, у которой слишком слабый сигнал, информация, такая как название станции, может не отображаться на дисплее.
- Сообщения “NO PS”, “NO PTY” или “NO RT” будут мигать в течение примерно 5 секунд, а затем на дисплее будет отображаться частота.

### Примечания относительно радио текста:

- Первые 9 символов радио текста появятся на 4 секунды, а затем сообщения будут прокручиваться через дисплей для просмотра.
- Если Вы настроитесь на станцию RDS, которая не транслирует какой-либо радио текст, сообщение “NO RT” будет отображаться на дисплее, когда Вы переключитесь в положение радио текста.

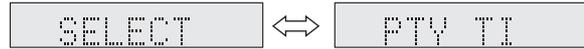
### ■ Для повторного вызова станций, которые сохранены в памяти

**Для указания программных типов и выбора станций (поиск PTY):**

Вы можете выполнить поиск станции, указав тип программы (новости, спорт, программа о движении транспорта и т.п. ... см. стр. 25 - 26) из станций, которые сохранены в памяти.

**1** Нажмите кнопку TUNER на главном аппарате или кнопку FUNCTION на пульте дистанционного управления несколько раз, чтобы выбрать ЧМ диапазон.

**2** Нажмите кнопку RDS PTY на пульте дистанционного управления.



В течение 6 секунд будут попеременно появляться сообщения “SELECT” и “PTY TI”.

**3** В течение 6 секунд нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы выбрать тип программы.



Каждый раз при нажатии кнопки появляется тип программы. Если кнопка удерживается более 0,5 секунд, тип программы будет отображаться непрерывно.

**4** Пока мигает выбранный тип программы (в течение 6 секунд), нажмите кнопку PTY на пульте дистанционного управления.



После того, как выбранный тип программы высветился в течение 2 секунд, появится сообщение “SEARCH”, и начнется операция поиска.

## Использование системы данных радиовещания (RDS) (продолжение)

### Примечания:

- Если дисплей перестал мигать, начните вновь с шага 2. Если аппарат обнаружил необходимый тип программы, в течение примерно 4 секунд будет мигать соответствующий номер канала, а затем в течение 7 секунд название станции, которое останется гореть.
- Если Вы хотите прослушивать тот же тип программы другой станции, нажмите кнопку RDS PTY, пока мигает номер канала или название станции. Аппарат будет искать следующую станцию.
- Если не найдена ни одна станция, на дисплее в течение 4 секунд будет отображено сообщение "NOT FOUND".

### Для указания названий станций и выбора станций вручную:

Вы можете выбрать станцию, указав название (BBC R1, BBC R2 и т.п.) из станций, которые сохранены в памяти.

Перед началом выполнения данной операции, Вы должны сохранить одно или несколько названий станции в памяти.

- 1 Нажмите кнопку TUNER для выбора диапазона ЧМ.
- 2 Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать нужную станцию.
- 3 Индикация названия станции будет отображаться на дисплее в течение 3 секунд. Затем индикации на дисплее изменятся.

### Описание кодов PTY (тип программы), TP (программы о дорожном движении) и TA (сообщения о дорожном движении).

Вы можете производить поиск и принимать следующие сигналы PTY, TP и TA.

<b>NEWS</b>	Краткое изложение фактов, событий и публично выраженных взглядов, репортаж и действительность.
<b>AFFAIRS</b>	Актуальная программа расширяющая и углубляющая объем новостей, информация обычно предоставляется в различных стилях или в виде концепции, включая обсуждение или анализ.
<b>INFO</b>	Программы, целью которых является передача сообщений, в самом широком смысле.
<b>SPORT</b>	Программа, имеющая отношение к какому либо аспекту спорта.
<b>EDUCATE</b>	Программа, направленная прежде всего на обучение, формальный элемент которой принадлежит фундаментальной науке.
<b>DRAMA</b>	Все радиопостановки и сериалы.
<b>CULTURE</b>	Программы, имеющие отношение к какому либо аспекту национальной или местной культуры, включая язык, театр и т.п.
<b>SCIENCE</b>	Программы, непосредственно касающиеся естественных наук и техники.
<b>VARIED</b>	Используется главным образом для разговорных программ, обычно легких и развлекательных по своей сути, не включает остальные категории. Примеры включают в себя: радиоигры, радиовикторины, интервью с известными личностями.
<b>POP M</b>	Коммерческая музыка, которую обычно принято считать популярной и привлекательной в настоящее время, часто входит в приоритетные списки текущих и недавних продаж в виде видео и аудиозаписи на различные виды носителей.
<b>ROCK M</b>	Современная новая музыка, обычно написанная и исполняемая молодыми музыкантами.
<b>EASY M</b>	Популярная современная музыка, которая, считается, легкой для восприятия, в отличие от поп, рок или классической музыки, или музыки, принадлежащей к определенному музыкальному стилю, как джаз, кантри или народная музыка. Музыка, которая относится к данной категории, часто, но не всегда, сопровождается вокалом и обычно непродолжительная.

<b>LIGHT M</b>	Классическая музыка, которая хорошо известна всем, а не только специалистам. Примерами музыки такого жанра являются инструментальная музыка, вокальные и хоровые произведения.
<b>CLASSICS</b>	Исполнение больших оркестровых произведений, симфоний, камерная музыка и т.п., включая большие оперы.
<b>OTHER M</b>	Музыкальные стили, которые не попадают в другие категории. В частности, специальная музыка для любителей, примерами которой можно назвать ритмы и блюз, регги.
<b>WEATHER</b>	Сообщения о погоде и прогноз погоды, и другая метеорологическая информация.
<b>FINANCE</b>	Сообщения с фондовой биржи, торговые сделки и т.п.
<b>CHILDREN</b>	Программы, предназначенные для юных слушателей, прежде всего развлекательные и интересные в гораздо большей степени, чем предназначенные для обучения.
<b>SOCIAL</b>	Программы о людях и явлениях, которые оказывают влияние на личность, и на группы. Они включают в себя социологию, историю, географию, психологию и общество.
<b>RELIGION</b>	Любой аспект веры и религии, включая Господа Бога или других божеств, природу существования и мораль.
<b>PHONE IN</b>	Позволяющие слушателям выражать свои взгляды как по телефону, так и на открытых собраниях.
<b>TRAVEL</b>	Передачи и программы, имеющие отношение к путешествиям на короткие и дальние расстояния, о групповом туризме и преимуществах, и возможностях путешествий. Целью этих передач не является сообщение дорожных новостей о проблемах, препятствиях и дорожных работах, которые влияют на путешествие в данный момент, для этого следует слушать программы TP/TA.
<b>LEISURE</b>	Программы, имеющие отношение к деятельности по восстановлению сил и здоровья, которой может заниматься и слушатель. Например, сюда относятся садоводство, рыбная ловля, коллекционирование антиквариата, кулинария, еда и вина и т.п.
<b>JAZZ</b>	Полифоническая, синкопированная музыка, которой характерна импровизация.

<b>COUNTRY</b>	Песни, которые родились в американских южных штатах, или продолжают их традиции. Характеризуются простой мелодией и повествовательной сюжетной линией.
<b>NATION M</b>	Популярная музыка, которая широко распространена в стране или регионе, и песни исполняются на языке этой страны, в отличие от интернациональной "Поп", которая обычно в духе США или Великобритании и исполняется на английском языке.
<b>OLDIES</b>	Музыка, принадлежащая так называемому "золотому веку" популярной музыки.
<b>FOLK M</b>	Музыка, корни которой принадлежат музыкальной культуре определенной нации, обычно исполняется на неэлектронных музыкальных инструментах. Текст песен может основываться на исторических событиях из жизни этого народа или посвящаться народным героям.
<b>DOCUMENT</b>	Программы, имеющие отношение к реальным событиям, построенные в стиле расследования.
<b>TEST</b>	Радиовещание, при котором выполняется проверка оборудования для приема чрезвычайных сообщений и приемник.
<b>ALARM !</b>	Чрезвычайное сообщение, сделанное в исключительных обстоятельствах для предупреждения о событиях, представляющих угрозу общего характера.
<b>NONE</b>	Сообщение об отсутствии информации о типе программы (только прием).
<b>TP</b>	Вещательные станции, предоставляющие сообщения о состоянии дорожного движения.
<b>TA</b>	Сообщения о состоянии дорожного движения транслируются.

# Функции будильника и сна

## ■ Будильник

Аппарат включается и проигрывает желаемый источник (iPod, CD, TUNER, AUX) или в течение 30 минут звучит звонок.

### Перед установкой будильника:

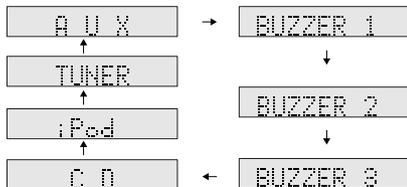
- 1 Проверьте, чтобы часы были установлены на правильное время (обратитесь к стр. 10).  
Если они не установлены, Вы можете использовать функцию будильника.
- 2 Для воспроизведения iPod: Вставьте iPod в аппарат (обратитесь к стр. 12).
- 3 Для TUNER: Установите предварительно установленную память (обратитесь к стр. 21).
- 4 Для воспроизведения CD: Вставьте диск в аппарат (обратитесь к стр. 15).



### Установка содержимого будильника

**1** Нажмите и удерживайте кнопку ALARM более 2 секунд.

**2** Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы выбрать источник и звонок.



Нажмите кнопку ALARM.

**3** Если выбран TUNER, нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы выбрать предварительно установленную станцию. Нажмите кнопку ALARM.

**4** Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы отрегулировать час. Нажмите кнопку ALARM.

**5** Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы отрегулировать минуты. Нажмите кнопку ALARM.

**6** Если в шаге 2 выбран не BUZZER, нажмите **◀◀** или **▶▶**, или кнопку VOL (+ или -), чтобы выбрать уровень громкости. Нажмите кнопку ALARM.

### Примечания:

- Если указанные выше шаги 1 – 6 выполнены при использовании пульта дистанционного управления, нажмите кнопку ALARM ON/OFF на главном аппарате, чтобы активировать будильник.
- Чтобы выключить иллюминацию и дисплей в демонстрационном режиме, нажмите кнопку E SOUND/DEMO.

### Только изменение источника будильника

- После того, как источник выбран в шаге 2, нажмите и удерживайте кнопку ALARM.
- Если выбрана функция TUNER, нажмите и удерживайте кнопку ALARM после того, как в шаге 3 выбрана предварительно установленная станция.
- Время и уровень громкости автоматически устанавливаются на предварительную настройку.

### Включение и отключение будильника

Нажмите кнопку ALARM ON/OFF на главном аппарате, чтобы включить или отключить функцию будильника. Когда функция включена:

- При включенном питании, появится сообщение "ALARM".
- Во время режима ожидания, высветится индикатор ALARM.

### Отключение звука и дисплея

Чтобы отключить звук и дисплей, нажмите либо кнопку CLOCK, кнопку ON/STAND-BY, либо кнопку E SOUND/DEMO.

### Проверка настройки будильника

- Нажмите кнопку ALARM.
  - Будет мигать выбранный источник или тип звонка.
  - Аппарат будет отображать время будильника в течение 3 секунд.
  - В течение режима ожидания, дисплей останется на 6 секунд.
- Пример: время 10:00 утра, и выбрана функция iPod.



### Примечания:

- Звук звонка будет выводиться только из правого громкоговорителя.
- Будильник не включится во время режима включения питания.
- При выбранной в шаге 2 функции iPod, если устройство iPod не определяется во время включения будильника, источник автоматически сменится на BUZZER 1.
- При выбранной в шаге 2 функции CD, если диск не определяется во время активации будильника, источник автоматически сменится на BUZZER 1.
- При работе будильника с использованием другого устройства, подсоединенного к AUX, выберите AUX в шаге 2. Аппарат включится и введет функцию часов автоматически, тем не менее, подсоединенное к AUX устройство не включится и не выключится.
- При стирании полной предварительно установленной памяти (стр. 12) источник автоматически сменится на BUZZER 1, даже если предварительно выбран TUNER (шаг 2).

### ■ Функция временного заглушения сигнала

Как только будильник начал звонить, нажатие кнопки SNOOZE/DIMMER остановит будильник на 5 минут.

Как только время бездействия истекло, будильник продолжит звенеть.

### ■ Чтобы отключить функцию будильника

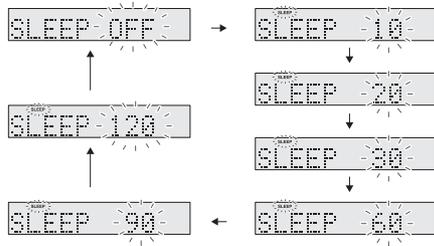
Во время действия будильника или во время его временного заглушения нажмите кнопку ALARM ON/OFF, чтобы отключить его.

### ■ Использование режима сна

Радио, компакт-диск и iPod могут быть отключены автоматически.

**1** Выполняйте воспроизведение нужного источника звука.

**2** Нажмите кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать время сна.



**3** Нажмите кнопку “MEMORY”.

Появится сообщение “SLEEP”.



**4** Аппарат автоматически введет функцию часов после того, как истечет предварительно установленное время.

Уровень громкости будет уменьшен за 1 минуту до того, как операция сна закончится.

### Для подтверждения оставшегося времени сна:

1 Пока отображается сообщение “SLEEP”, нажмите кнопку SLEEP один раз, чтобы выбрать “SLEEP XXX”. “XXX” – это оставшееся время сна.

- Оставшееся время сна будет отображаться на дисплее в течение примерно 10 секунд.
- Вы можете изменить оставшееся время сна в то время, пока оно будет отображаться на дисплее, нажатием кнопки SLEEP (пункты 2 - 3).

### Для отмены функционирования режима сна:

Нажмите кнопку ON/STAND-BY, пока отображается сообщение “SLEEP”.

Для отмены функционирования режима сна без установки системы в режим ожидания, действуйте следующим образом.

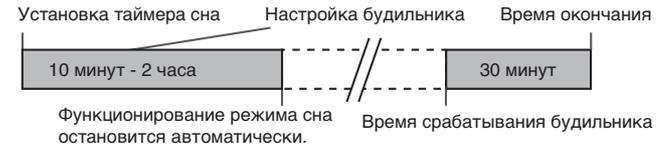
1 Пока отображается сообщение “SLEEP”, нажмите кнопку SLEEP, чтобы выбрать “SLEEP OFF”, и нажмите кнопку MEMORY.

### ■ Для совместного использования функции будильника и сна

#### Режим сна и будильник:

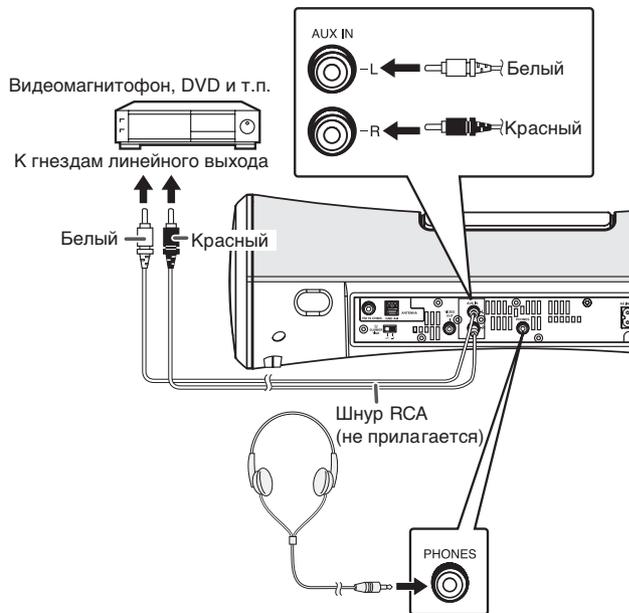
Например, Вы можете уснуть, слушая радиоприемник, и проснуться на следующее утро, слушая iPod.

- 1 Установите таймер сна (см. слева, пункты 1 - 4).
- 2 Пока установлен таймер сна, установите будильник. (шаги 1 – 6, страницы 27).
- 3 Активируйте будильник (см. стр. 27).



# Расширение возможностей Вашей системы

Соединительный провод не прилагается. Приобретите находящийся в продаже провод, как показано ниже.



## Функция автоматического включения питания:

При нажатии одной из следующих кнопок аппарат включается.

- Кнопка AUX (главный аппарат): Аппарат включается, и функция AUX активируется.
- Кнопка ► / || (главный аппарат и пульт дистанционного управления): Аппарат включается и начинается воспроизведение последней функции (iPod, CD, TUNER, AUX).

## ■ Прослушивание воспроизводимого звучания из видеомagneфона, проигрывателя DVD, т.п.

### 1 Используйте соединительный шнур для подключения видеомagneфона, проигрывателя DVD, т.п. к гнездам AUX IN.

При использовании видео оборудования подсоедините выход звука к данному устройству и выход видео к телевизору.

### 2 Нажмите кнопку ON/STAND-BY, чтобы включить питание.

### 3 Нажмите кнопку AUX на главном аппарате один раз или нажмите кнопку FUNCTION на пульте дистанционного управления несколько раз, чтобы выбрать AUX. Появится индикатор "AUX".

### 4 Включите подсоединенное оборудование.

## Примечание:

Для предотвращения шумовых помех установите аппарат подальше от телевизора.

## ■ Головные телефоны

- Перед подключением или отключением головных телефонов уменьшите уровень громкости.
- Не забудьте, что Ваши головные телефоны оснащены штекером диаметром 3,5 мм и их полное сопротивление находится в пределах между 16 Ом и 50 Ом. Рекомендуемое полное сопротивление составляет 32 Ом.
- При подключении головных телефонов громкоговорители отсоединяются автоматически. Отрегулируйте уровень громкости при помощи регулятора VOL (+ или -).
- Во время активирования будильника звук будет выводиться в громкоговоритель, даже если подключены наушники.

# Схема отыскания неисправностей

Многие возможные проблемы могут быть решены самим владельцем без вызова специалиста по обслуживанию. В случае обнаружения какой-либо неисправности в данном изделии, проверьте следующее, перед тем как обратиться к уполномоченному дилеру фирмы SHARP или сервисный центр.

## ■ Общие части

Признак	Возможная причина
<ul style="list-style-type: none"><li>● Часы не установлены на правильное время.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Установлен ли переключатель Летнего Времени на правильную настройку? (Обратитесь к стр. 11)</li><li>● Не было ли сбоя питания? Переустановите часы. (Обратитесь к стр. 33)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>● При нажатии кнопки, аппарат не реагирует.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Установите аппарат в режим ожидания питания, а затем включите его.</li><li>● В случае если аппарат функционирует неисправно, возвратите его в исходное состояние. (Обратитесь к стр. 33)</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Звук неслышен.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Не установлен ли уровень громкости в положение "0"?</li><li>● Не подключены ли головные телефоны?</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>● Дверца iPod открывается/закрывается не полностью.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Установите аппарат в режим резервирования питания и вновь включите его.</li><li>● Вновь установите ее. (Обратитесь к стр. 33)</li></ul>

## ■ Пульт дистанционного управления

Признак	Возможная причина
<ul style="list-style-type: none"><li>● Не функционирует пульт дистанционного управления.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Подключен ли к сети провод питания переменного тока?</li><li>● Правильно ли определена полярность батареек?</li><li>● Села батарейка?</li><li>● Правильно ли выбрано расстояние и угол?</li><li>● Не падает ли интенсивный свет на датчик пульта дистанционного управления?</li></ul>

## ■ Радиоприемник

Признак	Возможная причина
<ul style="list-style-type: none"><li>● Радиоприемник непрерывно воспроизводит необычные помехи.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Не расположен ли аппарат около телевизора или компьютера?</li><li>● Расположена ли ЧМ-антенна или рамочная АМ-антенна надлежащим образом? Отодвиньте антенну подальше от провода питания переменного тока, если она расположена в непосредственной близости.</li></ul>

## Схема отыскания неисправностей (продолжение)

### ■ Проигрыватель CD

Признак	Возможная причина
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Воспроизведение не начинается.</li> <li>● Воспроизведение останавливается на середине или не выполняется надлежащим образом.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не установлен ли диск верхней стороной вниз?</li> <li>● Соответствует ли диск стандартам?</li> <li>● Не деформирован ли и не поцарапан ли диск?</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● При воспроизведении пропускаются звуки или происходит остановка на середине дорожки.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не расположен ли аппарат в местах воздействия избыточных вибраций?</li> <li>● Не загрязнен ли диск?</li> <li>● Не сконденсировалась ли влага внутри аппарата?</li> </ul>

### ■ iPod

Признак	Возможная причина
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Звук не выводится. На ТВ/мониторе не появляется изображение.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● iPod не воспроизводится</li> <li>● iPod подсоединен к аппарату неправильно.</li> <li>● Вставлен ли в розетку шнур питания переменного тока аппарата?</li> <li>● Видео кабель неправильно подсоединен.</li> <li>● Выбор ввода ТВ/монитора установлен неправильно.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● iPod не загружается.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Используется неправильный iPod адаптер.</li> <li>● iPod не вступает в полный контакт с коннектором iPod.</li> <li>● Главный аппарат находится в режиме ожидания.</li> </ul>

### ■ Конденсация

Резкие изменения температуры и хранение или использование аппарата в среде с чрезмерно высокой влажностью может вызвать конденсацию внутри корпуса или на передатчике пульта дистанционного управления. Конденсация может вызвать неисправность аппарата. Если это произойдет, следует оставить аппарат включенным без диска внутри аппарата до тех пор, пока не станет возможным нормальное воспроизведение (около 1 часа). Вытрите конденсат с передатчика мягкой тканью перед использованием аппарата.

### ■ Если возникнет неисправность

Когда изделие подвергается сильному внешнему воздействию (механическому удару, избыточному статическому электричеству, чрезмерному напряжению из-за грозы и т.п.), или если аппарат неправильно эксплуатируется, может произойти неправильное срабатывание.

### Если возникнет подобная проблема, выполните следующее:

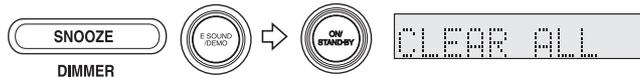
- 1 Установите аппарат в режим ожидания и включите питание еще раз.
- 2 Если в результате предыдущего действия не восстановятся функции аппарата, выньте вилку провода питания аппарата из сетевой розетки и вставьте ее в сетевую розетку, а затем включите питание.

### Примечание:

Если ни одно из вышеописанных действий не приведет к восстановлению функций аппарата, очистите всю память путем ее сброса.

## ■ Очистка всей памяти (сброс)

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для того, чтобы войти в режим ожидания.
- 2 Пока Вы нажимаете кнопку SNOOZE/DIMMER и кнопку E SOUND/DEMO, нажимайте кнопку ON/STAND-BY, пока не появится сообщение "CLEAR ALL".
- 3 Может функционировать только на главном аппарате.



### Внимание:

Данная операция удалит все данные, сохраненные в памяти, включая часы, настройки будильника и предустановку тюнера.

## ■ Перед транспортировкой аппарата

Удалите iPod и диск из аппарата. Затем установите аппарат в режим резервирования питания. Перенос аппарата с оставленным в доке устройством iPod или с оставленным внутри диском может повредить как аппарат, так и устройство iPod.

## ■ Очистка корпуса

Периодически протирайте корпус мягкой тканью и разбавленным мыльным раствором, а затем сухой тканью.

### Внимание:

- Не используйте химикаты для очистки (бензин, разбавитель краски и т.п.). Ими можно повредить отделку корпуса.
- Не применяйте масло внутри аппарата. Это может стать причиной неправильного срабатывания.

# Технические характеристики

Руководствуясь в своей деятельности политикой постоянного совершенствования выпускаемых изделий, фирма SHARP оставляет за собой право на изменение их конструкции и технических характеристик без предварительного уведомления. Указанные в технических характеристиках цифровые данные являются номинальными величинами для выпускаемых изделий. Для каждого конкретного изделия могут наблюдаться некоторые отклонения от приведенных значений.

## ■ Общие технические характеристики

<b>Источник питания</b>	Переменный ток 220 - 240 В ~ 50 Гц
<b>Потребляемая мощность</b>	При включенном питании: 34 Вт В режиме ожидания питания: 0,6 Вт (*)
<b>Выходная мощность</b>	PMPO: 64 Вт Передний громкоговоритель: MPO: 10 Вт (5 Вт + 5 Вт) (DIN 45 324) RMS: 4 Вт (2 Вт + 2 Вт) (DIN 45 324) RMS: 4 Вт (2 Вт + 2 Вт) (DIN 45 500) Сабвуфер: MPO: 12 Вт (6 Вт + 6 Вт) (DIN 45 324) RMS: 10 Вт (5 Вт + 5 Вт) (DIN 45 324) RMS: 6 Вт (3 Вт + 3 Вт) (DIN 45 500)
<b>Акустическая система</b>	1-канальная акустическая система зажигающегося типа Передние громкоговорители: 6,5 см - 12 Ом – полный диапазон. Сабвуфер: 10 см - 8 Ом – Низкочастотный громкоговоритель
<b>Максимальная входная мощность громкоговорителя</b>	Передние громкоговорители: 4Вт/ Канал Сабвуфер: 10Вт / Канал
<b>Номинальная входная мощность громкоговорителя</b>	Передние громкоговорители: 2 Вт / Канал Сабвуфер: 5 Вт / Канал
<b>Выходные клеммы</b>	Головные телефоны: 16 - 50 Ом (рекомендуемое полное сопротивление: 32 Ом) Видеосигнал: 1Vp-p
<b>Входные клеммы</b>	Вспомогательный (аудио сигнал): 500 мВ/47 к Ом
<b>Размеры</b>	Ширина: 500 мм Высота: 150 мм Глубина: 250 мм
<b>Вес</b>	5,3 кг

\* Данное значение потребления мощности получено, когда демонстрационный режим отменен в режиме резервирования питания. Обратитесь к стр. 7 для отмены демонстрационного режима.

## ■ Радиоприемник

<b>Частотная характеристика</b>	ЧМ: 87,5 - 108 МГц АМ: 522 - 1620 кГц
---------------------------------	--

## ■ Проигрыватель компакт-дисков

<b>Тип</b>	Проигрыватель одного диска
<b>Считывание сигналов</b>	Бесконтактное, 3-лучевой полупроводниковый лазерный звуко сниматель
<b>Ц/А преобразователь</b>	Много битный цифро-аналоговый преобразователь
<b>Частотная характеристика</b>	20 - 20000 Гц
<b>Динамический диапазон</b>	90 дБ (1 кГц)

## ПАМ'ЯТКА

## ПАМ'ЯТКА

## ПАМ'ЯТКА

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ



**ME10**

ПРОДУКЦИЯ  
АУДИОСИСТЕМА ДЛЯ iPod  
МАРКИ: "SHARP"  
МОДЕЛЬ: DK-A10HR/DK-A10HR(ВК)  
Сертифицирована органом  
по сертификации бытовой  
электротехники "ТЕСТБЭТ"

Модель DK-A10HR/ DK-A10HR(ВК) соответствует требованиям нормативных документов:	По безопасности - ГОСТ Р МЭК 60065-2002 По ЭМС - ГОСТ 5651-89, ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99 Гигиеническим - МСан ПиН 001-96
---	--

## **Внимание!**

Страна-изготовитель: **Произведено в Малайзии**  
фирма-изготовитель: **ШАРП Корпорейшн**  
Юридический адрес изготовителя: **22-22 Нагайке-чо, Абено-ку, Осака 545-8522, Япония**

## **Внимание!**

Во исполнение Статьи 5 Закона Российской Федерации «О защите прав потребителей», а также Указа Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997г. устанавливается срок службы данной модели - 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

**SHARP**  
SHARP CORPORATION

TINSZA288AWZZ  
07E R KI ①